

誰もが住みやすいまち おおいたを目指して

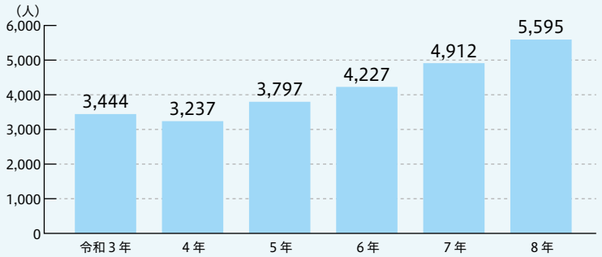
問　国際課　☎537-5719

市では、国籍や文化の違いにかかわらず、誰もが住みやすいまちづくりを進めています。この機会に、多文化共生*について一緒に考えてみませんか。

＊多文化共生　国籍や民族などの異なる人々が、互いの文化的ちがいを認め合い、対等な関係を築こうとしながら、地域社会の構成員として共に生きていくこと（多文化共生の推進に関する研究会 報告書　平成18年３月 総務省）

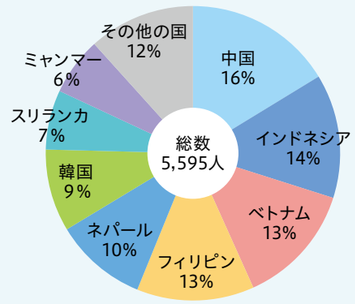
大分市の現状

外国籍住民数（各年３月31日時点）



20～30代の若い世代を中心に、就労や就学などさまざまな理由で来日した住民が暮らしています。

国籍別の割合（８年３月31日時点）



作成：大分市 企画部 国際課　出典：住民基本台帳

インタビュー　来日11年目のアンさんにお話をうかがいました！



プロフィール

- 在大分県ベトナム人協会会長
- 市内ホテルでフロントを担当
- ベトナム出身の妻とともに大分で生まれた2人の子育てに奮闘中!

Q.大分に来たきっかけは？

A.先に大分で暮らしていた義弟の「大分はとてもいいところだよ」という言葉です。

Q.日本の生活で苦労したことは？

A. ベトナムで1年間日本語を学んで来日し、大分の日本語学校に入りましたが、日本人の発音や話すスピードは全く違ったので最初は本当に大変でした。

Q.大分に来てよかったと思うことは？

A.日本語が話せるようになってからは、学校に通いながら飲食店でアルバイトを始め、日本人の従業員やお客さんと仲良くなりました。当時の知人とは今でも交流があり、大分の人のあたたかさが心の支えになっています。

Q.最後に一言

A. 文化の違いを理解するためには「対話」が必要だと思っています。声をかけてもらえるとうれしいですし、いろんな人と話をしてみたいです。

インタビューの全文はこちら▶



日本語ボランティアの活動



地域で暮らす外国人が日本語を学ぶことは、人と人とのつながりを広げるきっかけにもなります。今回は、日本語を学ぶ人たちを支え、交流の輪を広げる地域日本語ボランティア教室の活動をご紹介します。



日本語ボランティア ひまわり　深田さん

大分で暮らす外国人や外国にルーツのあるこどもたちの「日本語を学びたい」という思いを応援しています。日本での生活に親しみ、日本をもっと知ってもらえるよう、文化体験や交流イベントも行っています。



日本語教室「あいうえお」　安部さん

この教室では日本語を学ぶ機会を提供するだけでなく、日本で安心して暮らしていくために役立つマナーや生活情報も伝えています。日本人市民も外国人市民も安心して暮らせるまちを目指し、国際交流や友好の輪を広げていきます。

外国語が分からなくても…「やさしい日本語」で伝え合えます

「やさしい日本語」とは？

やさしい日本語は、難しい言葉を言い換えたり、短くすることで、誰にとっても分かりやすく伝えることができる日本語です。外国人だけでなく、こどもや高齢者など、多くの人とのコミュニケーションにも役立ちます。



はさみの法則

はっきり　なるべく早く来てください。
▶▶▶ ○時○分までに来てください。

さいごまで　明日は用事があって…。
▶▶▶ 明日は用事があるので、行けません。

みじかく　今度の日曜日に公民館でお祭りがあるので、よかったら来てみませんか。
▶▶▶ 日曜日にお祭りがあります。
場所は公民館です。
よかったら来てください。

動画　やさしい日本語を考える



とり天の説明を例にやさしい日本語について紹介しています

市テレビ広報番組「いいやん！大分」▶

参加無料　外国人との交流に興味がある人に向けて イベントの参加者募集中です

こども向け　青少年異文化理解促進プログラム

外国人と楽しく交流してみませんか。英語が話せなくても参加できます。

対　象	日　時	募集人数
小学1・2年生	９年１月17日(日)　午前10時～正午	50人
小学3・4年生	９年１月17日(日)　午後２時～４時	50人
小学5・6年生	９年１月23日(土)　午前10時～午後０時30分	100人
中学生	９年１月23日(土)　午後２時30分～５時	100人





詳しくはこちら

おとな向け　つながりパートナー講座



やさしい日本語の使い方や生活支援の方法を学ぶ講座です。

日時：12月13日(日)　午後２時～５時、
９年１月17日(日)　午後２時～５時



詳しくはこちら